

ՀԻՔԱՅԷԻ

Ֆ Լ Ո Ր Է Ն Յ Ա

վէ

ԼՈՒԹՖԻԿ *իդէ* ԻՍԿԷՆՏԵՐ

(ԵՏԷՊԻ ԷՆ ՄԵՇՀՈՒՐ ՎԷ ՀԻՍՍԻ ՀԻՔԱՅԷ)



Ներքիւք

Մարպուք

Կ. ՏՕՆԻԿԵԱՆ

Rue Nahr St. Michel

Beyrouth

352-ԱՂ

(709-4-2)

Հրատ. 4. Տօնիկեան գրասան քիւ 29

ՀԻՔԱՅԷԻ

ՖԼՈՐԵՆՑԱ

վե

ԼՈՒԹՖԻԿ իղե ԻՍԿԵՆՏԵՐ

(ԵՏԷՊԻ ԷՆ ՄԷՆՀՈՒՐ ՎԷ ՀԻՍՍԻ ՀԻՔԱՅԷ)



Ներքաք

Մարտաք

4. ՏՕՆԻԿԵԱՆ

Rue Nahr St. Michel

Begrouth

ՊԻՐ ԳԱԶ ՍԷՕԶ ՀԻՔԱՅԷՄԻՁ ՀԱԳԳԸՆՏԱ

Պու հիփայեյի փութիւսանեմի կիւտաս եքսիկիմ սենեկերսէն պերու պիր չօգ միւտքերիլեր քարափրնեան տայիմա արանմագսա օլան «ՖԼՈՐԵՆՑԱ վի ԼՈՒԹՖԻԿ ԻԼԷ ԻՍԿԷՆՏԷՐ» հիփայեյիսինն էլէկ ետեպիլմեկիլիլ իւչիւն պիր չօգ տեֆալար քանգիպ վի տայիմի դայրէքսէ հաքսա չօգ-չօգ տեֆալար Ամերիգա վի Ստանպօլ երմենի փութիւսանեկերինն միւրանաաք էյլեմիւ օլտուղումսան պուլմայա մուտքը օլամամրե իսիմ:

Պու տեֆա պու գիթապըն այնիսինն 25-30 տեկերէսէն պերու եանընսա սագլամագսա օլան ՊԻՐ ՔԻՄՍԷՏԷՆ քեսասիւֆի օլարագ էլէկ ետեպիլսիմ վի տեք հալ մաքպաա վերսիմ:

Հիփայեյի աղրգսան հիփա օլունտուղումսա պեն տալիս հիյնան գալարագ, չօգ արգում օլմրե իսի հեր նե գասար քիւրֆնե փթապ քապ եքմեկիլի գարարքնա գարեր իսիմ իսէսէ, լիւզիւմիւնէ երմենիսն լիսանիլլե տալի քապ էյլեմեկիլիլ արգուսիլլե, վի միլլեքիմիլ արտաքնսա պիր չօգլարընըն ախլագի փութիւնիլիւկերինն դարֆ օլմուտ օլտուղարքնսան պու կիպի պիր հիփայեյինն պիր չօգլարըն տա ֆայիսէլի օլանաղընսան, լիսանընըն ինքիպարա ալմայարագ մագսէսինն խրգմէք էյլեմեկ իւչիւն իւ պու հիփայեյի մեօհքերեմ միլլեքսալարընըն օգումամընըն վի հեր էլէկ պիր քանէ պու փթապսան պուլունմարընըն հանի վի նըսմանի պիրտեքիլէրէ ֆայիսէլի օլանաղընըն քսսվիէ էյլերիմ:

Իմսի օգուլուն տօստում, սեն տալիս սանա վագիֆե տաս ետեքէ պու հիփայեյինն խարինէս պուլունման տօստումա վի ագրապանա պիր քանէ հաշիլէ եօլլար իսեն խրգմէք էյլեմիւ օլունընըն



38856.67

ՓԼՈՐԵՆՑԱ

վի

ԼՈՒԹՖԻԿ ԻԼԷ ԻՍԿԷՆՏԷՐ



Մըսըր պէյի էվլասընըն տեկիլէ աքար

Մըսըր նահիյէսինտէ անատան էօքսիւզ պէօյիւմիւ պիր պէյ էվլաստ սահիպի օլուպ, էվլատընըն դայէթ սէվէր, վի թէրպիյէսի իչիւն պիր ուտտայա թէսիւմ էտիպ, վի էնլի մարիֆ պիր դաթ օլմասընըն արզուլէյիպ օնուր եանընտան ալըրմագընըն: Վագաա չօճուդ փէտէրինն արզուտու իւզըն զիհնի քէսկին օլարագ, ուտտասընըն հէր մարիֆէթինի թանսիլ էյլէտի, վի պէյ պուլնու տուլուպ օլլունու եանընա կէթիրթտիքտէ, ճէմի էհալիյի պէլտէ շաղ օլտուլար: Պէյգատէնն ճէմալի հիւսնիւ տալի ֆլքրի կիւզէլիլինտէն աշաղը գալմագընըն:

Պիր կիւն փէտէր ու վալիտէսի թամամտա իքէն էվլատլարը գարչլարընտա սաֆ պէսթէ տուրտուղու անտէ աղաճա աիր պիւլպիւլ գօնուպ էօյլէ պիր խուպ ալմագ վի կիւզէլ պիր նաղմէ իլէ շաղըմաղա պաշլատըքի, էօյլէսինի սապըգտան տիյնէմիլ օլմայուպ հէյրան օլարագ պէյ տէտի. նէ' մութլու չու գուչուն լիսանընըն աննայանա: Պէյգատէ տէտի, էֆէնտիմ, սայէնիլտէ պէնտէնիլ աննարըմ: Պէյ էմր էթտի քի սէօյլէյէսին. պէյգատէ տէտի. սէօյլէյէյէմ, ինճինիլսինիլ: Պէյ.

2004

զիյատա մէրագ էտիպ, թէքրար իպրամ էթտիքտէ պէյգատէ մէֆնուսուսու շու կէօնէ աննաթտը:

Պիւլպիւլիւն նաղմէսի պէնիմ իչիւն տիր տէտի. միրուրի զէման իլէ պէնիմ փատիշան օլաճաղըմը վէ Մըսըր էյալէթի պանա իթաաթ էտէճէյինի, վէ վէտէրիմին նակեանէն էլիմէ սու տէօքէճէյինի վէ վալիտէմին փէչքիր թութաճաղընը խապէր վէրիր: Վալիտէսի պուսնա հիտտէթլէնիպ տէտի. եէթիչմէյէսին օլ էլիւնէ քի փէտէրին վէ վալիտէն սանա գուլ օլսուսն յար: Շահապտէ տէտի. եէթիչմէյէսի վէ եէթիչմէյէճէյիմի պիլմէմ. անճագ փէտէրիմին էմրի իլէ պիւլպիւլիւն սէօյլէտիյինի թարիֆ էտիյօրուսմ: Վալիտէսի օլ կիւնտէն պէնիմ վալիտէմ սուլթան կիպի էվլատընա դարագ վէ քէն սագլայըպ, էօմրիւնէ գաստ էթսէքտէ օյտու: Ֆիքրի ֆասիտինի փէտէրինէ տախի իֆատէ էյլէտի. անճագ օ չօճուղուն էօքսիւզլիւյիւնիւ պան իլէ պագալըմ սօնուսն էրէյէ վարը տէյու բաղի օլմագտա, նիհայէթ գարընըն ֆէրեատընա տայանամայըպ շու գատարընա գայիլ օլտու քի պիր սանտըգ եափտըրըպ հէր թարաֆընը իհթիմամլըճա զիֆալէյէրէք, չօճուղուն ֆիղանընա գուլագ վէրմէյիպ իչինէ գարաթտըլար, վէ պագալըմ պիւլպիւլիւն տէտէյի տօղրու չըգար շը տէյէրէք տէնիզէ աթտըլար:

Պէյգատէ սէնիգսէն գուրքուպուր վէ գարկա մարագասընը սէճ էսիպ սէվլէթէ էրէր

Գարտանըն պիրի կէմիսի իլէ Մըսըր թարաֆընա տօղրու կիտէր իքէն, տէրեա իւզէրինտէ չալգանմագտա օլան սանտըղը կէօրիւպ. կէմիյէ ալըպ աչար. պիր տէ իչինտէն օլ չօճուղ չըգտըգտա թէաճճիւպ էտէրէք օնուն օրատա պուլունմասընըն հիթմէթինի սօրար:

վէ չօճուղ օլտուղու կիպի նագլ էտէր: Գարտան Մըսըրա կիթտիքտէ պուսնու պիրինէ քէօլէ տէյու սաթար:

Օլ կիւնլէրտէ փատիշան պիր մէճլիս թէչքիլ էտիպ, ճէմի վիւքէլասընը, իւլէմասընը վէ վիւճուհի պէլտէյի վէ այան ու քիւպրայը տալէթ էթտիքտէ չօճուղու ալան զաթ տախի տալէթլիլէրտէն, վէ չօճուղուն մէհարէթ ու տէրայէթինտէն խապէրտար օլուպ, էլպիսէսինի տէյիշտիրիպ, հուղուրը փատիշանիյէ պէրապէր կէօթիւրտիւ:

Մէճլիս ագտ օլտուգտա փատիշան տէտի. պու կիւնլէրտէ պիր միւշքիլ հալտէյիմ. կէրէք օթուրտուղունմա վէ կէրէք գալգտըղըմա, ույանըրըղըմտա եախօտ ույգու իչինտէ իւլ գարկա կէլիպ օլ տէյանի չամաթա էտէրլէր քի, պէնի պիւսուղուր էտէրլէր: Պու սէօղիւ էտէր իքէն օլ թարիֆ էթտիյի գարկալար կէլիպ չամաթայա պաշլատըլար, իչթէ կիւնէ կէլտիլէր տէտի. էկէր պիրիսի պուսնլարըն մէրամը նէ տիլէր տէտի. էկէր պիրիսի պուսնլարըն պագարագ պուրատան տէֆ էտէր իսէ, զըղըմը օնա վէրիպ ճէմիի տարաթիւ միւլքիլէթիմէ տախի օնու վարիս էտէրիմ: Հաղըրը մէճլիս օլանլարտան պիրիսի, օնլար պէօյլէ տէֆ օլըր տէյէրէք վուրմագ իսթէտի իսէ, փատիշան գօյ օլըր տէյէրէք կիւնլարըն պիր տալասը օլուպ, վէրմէյիպ, էլպէթ պուսնլարըն պիր տալասը տըրլար. հագկէլիպ պէնիմ ատէլէթիմէ միւլթէճա տըրլար. հագգանիյէթլէ տալալարընը կէօրմէքտէն պաշգա պուսնլարը տէֆ էթմէք թարիֆ գապուլ էթմէմ. անճագ իսթէրիմ տէտի փատիշան:

Պէյգատէ ուսուլ իլէ աղասընա տէտի. էկէր փա-

տիշան սէօզիւնէ սուրուր իսէ, գարկալսրըն մէրա Բո
նը աննաաւորրմ: Աղասը տէտի. էկէր սէօզիւն սահիհ
իսէ փատիշանա սէօյլէյիմ. վէ շահգատէ խիւաֆ չըգ-
տըղընտա զաթլինէ ըազի օլտուղունը պէյան էթմէսի
իւզրէ, փատիշանա աղասը իֆատէ էտիպ, փատիշան
տախի հուզուրու մէճլիստէ թահիւտիւնիւ եէմին իլէ
թաստիգ էյլէտի:

Օլ տէմ պէյգատէ տէտի. շու պէօյիւք գուշլար
էրքէք վէ տիշի, վէ քիւշիւք եաւրու տըր: Պիր վա-
զըթ գըթլըզ օլուպ, չօզլարր հէյաք օլտուղու անտէ
տիշի գարկա եալընըզ քէնտի սէլամէթինէ պազըպ վէ
էրքէյինի վէ եաւրուսունու պրազըպ թէրքի տիյար
էյլէմիշ, անճագ էրքէյի տըշսրլարը կէզիպ պուլա-
պիւտիյի թանէլէրի վէ եէյէճէքլէրինի քէնտի եալը-
նըզ եէմէզ եուվայա կէթիրի եաւրուսունը գըթլըզ
կէչինճէյտէք պէսլէր իսիշ: Օլ վազըթ տիշիսի կէլիպ
էրքէյինի պուլմուշ վէ պէրապէր գալմագ իսթիյօր-
սա, էրքէյի տէյօր քի, գըթլըզ մէշագգաթընը թէք-
միլէն պանա պրազըպ սէն քէնտի քէյֆինէ կէզաին.
գըթլըզ կէչտիքտէն սօնրա կէլմիշսին, մազպուլումուզ
տէյիսին, պիզ էյի կիւն տօսթու իսթէմէյիզ, Տիշի
տէր. եումուրթլայան պէն, եաւրու չըգարան պէն,
չիմտի հագ պուտըր քի եաւրումուն եանընտա օլուպ
վէ օնու կէօրիւպ սէվինէյիմ: Էրքէք տէր. պուշլար
սահիհ. լաքին սէն ֆիրար էթտիյին վազըթ աէն պուր-
տա գալըպ պուշու պէսլէմէքտէ իտիմ, սէն եաւրու-
նու նէրէտէ պուլաճաղըտըն: Իշթէ փատիշանըմ, մա-
րազալարը պուտըր. վէ հիւքմի շէրիի սիզտէն պէք-
լէրլէր:

Փատիշան տիշի գարկայէ տէօնիւպ տէտի. սէնին

զահմէթինին մուգապիլի պիլա քէտէր եումուրթլայըպ
գուրթուլման վէ եաւրունուն եումուրթատան չըգտըր-
զընը վէ գանաթլանտըղընը կէօրիւպ սէվինէն քիֆա-
յէթ էտէր. եաւրուլու գըթլըգտա պէսլէյիպ սաղ սագ-
լայան էրքէյի տիւր. օնուն իշուն հիւքմ էթտիմ. քի
եաւրու էրքէք գարկա իլէ գալսըն. վէ տիշիսինին
միւն իւզէրինէ գարկալար անինտէ ուշուպ կիթտիլէր,
վէ պիր տախի օրատա կէլիպ կէօրիւմէտիլէր:

Փատիշան ուշաղըն մահարէթինէ հայրան օլուպ
իսմինի սիւվալ էթտի. չօճուզ իսկէնտէր տէմիշլէր տէ-
տի. Փատիշան էվվէլքի վատընը թէքրարլայարաչ
տէտի. գըզըմը սանա վէրտիմ վէ քէնտիմէ վարիս վէ
վէլիի անտ նասպ էտիպ՝ վէֆաթըմտան սօնրա միւլ-
քիյէթիմի սանա վասիյէթ էթտիմ վէ հուզուրունտա-
խիլաթ կիյտիլիպ եանընտան ալրլմամագ էմը էթ-
տիքտէ իսկէնտէր տախի շիւքրանիյէթ իլէ այազ էօֆ-
տիւ, ծէմի ըրճալ քիպար պունուն իլէ իւլֆէթ էթ-
տիքլէրինտէ իւլմիլնտէն մատտէ ախլազը համիտէ իլէ
մէյաանէ չըգմասընը հագզըն նազար իւ հիմայէսինէ
համլ էտէրէք իւզէրինէ զիյատէսիլլէ մուհապպէթ
պաղլատըլար: Պիր սալ սիննի արթտըգտա տէօվլէթճէ
մէմուրիյէթ իլէ տիյարր ախէրէ կէօնտէրիլէրէք, հէր
պիր մէմուրիյէթինտէ եիւզ աղարթմասը իլէ կիւն պէ
կիւն շէրէֆ պուլմատա տը, Անճագ քէնտիսի տայիմա
ալիմ վէ ազըլլը քիմսէլէր արայըպ, իլմ իւ մահարէ-
թինի արթըրմագ հազվէսինտէ իտի:

Պիր կիւն իշիթտի քի շէհրի իսկէնտէրիյէտէ իլմ
իւ մարիֆէթ թարաֆընտան միսլի սէպգաթ էթմէմիշ
Տիւքոս նամ պիր փատիշան վար տըր. պիր էյամ օնուն

խըզմէթինտէ օլուպ, պիւմէտիքլէրինի թահսիլ իչիւն, փատիշահտան րուխսէթ իսթէտի. փատիշահ տախի իզնի իլէ պէրապէր վաֆիր ալթոււն իթա իտիւպ, պիր սէնէյէ գատար կէլմէսինի վէ գըզըյլա նիքեհան օլմա. սընը թէնպիս էյլէտի, վէ թավսիյէնամէ իլէ Տիւրոս փատիշահա կէօնտէրտի:

Տիւրոս պուսու գապուլ էտիպ, քիլէրճի պաշըլըզ մէսնէտիյլէ գաֆտան կիյտիրտի վէ քէնտինին ճէմի եէյէճէյինին վէ իչէճէյինին իւզէրինէ նազըր վէ միւլ վէլլա նասպ էյլէյիպ, պիր գօնադ տօնաթտը վէ օնա թէսլիմէյլէտի. վէ պու մինասիպէթ իլէ փատիշահըն եանընա սըզճա կիթմէյէ րուխսաթը օլուպ, օնոււն ի լիմէրինի թահսիլ էթմէքտէ իտի:

Լուքճիկ վէ Ֆլօրէնցա

Օլ կիւնլէրտէ թահսիլի իմ արգուսու իլէ պէնի Իսրայէլ փատիշահընըն Լութֆիկ օղլու տախի Տիւրոս փատիշահըն եանընա կէլտի. վէ փատիշահ պուսու սապի նասպ էտիպ, քէնտինէ վէրիլէճէք իշրէթէ տաիր մէշրուպաթըն նէզարէթինէ թայեին էյլէտի. վէ այրը պիր գօնադ վէրմէյի մինասիպ կէօրմէյիպ, Իսկէնտէրին գօնադընա իգամէթինի էմր էյլէտի:

Պուսլարրն իքիսի կէրէք մէհարէթ իւ նէզաքէթ իլէ, կէրէք հիւսն իւ քէմալիյէթ իլէ պիր պիրինտէն ֆարքլարը օլմայըպ, մուհապպէթ թարաֆընտան տախի պիրպիրինէ գարտաշ կիպի օլտուլար. եալընըզ ֆարգլարը շուստա ըտը քի, Իսկէնտէր գուվվէթլի վէ Լութֆիկ զայիֆ իւլ միճազ ըտը,

Տիւրոս փատիշահըն անատան էօքսիւզ վէ զայէթ տիւլպէր Ֆլօրէնցա իսսիւտէ պիր թանէճիք գըզը օ

շուպ, փատիշահըզընըն տախի վարիսի օ' գըզ օլարադ այրըճա սարայ վէ էթպայի սահապը իտի. անճազ թաամը տաիմա փատիշահ մութպախընտան կիթմէքատէթ օլուպ, պու մէմուրիյէթ տէ Իսկէնտէրին նէզարէթինէ մէրպութ ըտը: Պու մինասիպէթ իլէ գըզ իլէ գարտաշ գըզգարտաշ կիպի պիր մուհապպէթ էթմիլէր իտի:

Հասպէլ իճապ, Իսկէնտէրին պիր տիկէր մէմուրիյէթտէ պուլուսուպ եէմէք վազթը սարայտա հազըր օլմատըղը վագըթ Ֆլօրէնցանըն սուֆրտսընը կէօթիւրմէք. Իսկէնտէրէ եամազ պուլուսմազ հասէպի իլէ Լութֆիկէ տիւլէր իտի. վէ իլք տէֆա սուֆրայը կէօթիւրտիւլիւնտէ Ֆլօրէնցա պուսու Իսկէնտէր օլմատըղընը թանըյըպ քիմ օլտուղընը սիվալ էյլէտի: Լութֆիկ տախի պէնի Իսրայէլ փատիշահընըն Լութֆիկ նամ էվլատը վէ Տիւրոս փատիշահըն խըզմէթինէ թային օլտուղընը պատ էլ իֆատէ գըզ պապասընա սէլամ տուալէր սըմարլատը. վէ Լութֆիկ թէ մէննի էտիպ կիթտի:

Էրթէսի կիւնիւ Լութֆիկ քէյֆինի պօզուպ եաթադտան գալգամազ օլտու իսէ, Իսկէնտէր եանընա կէտիպ իլլէթին սէպէպինի սիվալ էյլէտի: Լութֆիկ տէտի. տիւն էյի իտիմ. լաքին շիմտի հալիմ խարապ տըր. վէ ալէմէթլէրի էյի կէօրմէյօրում. գօրգարըմ քի էօլիւրիւմ: Իսկէնտէր տէտի. պէն պիլիրիս սէպէպինի. տիւնքի կիւն Ֆլօրէնցայի կէօրիւպ ալեագա էթտին. պու աշգ խասթէլիյի տիր. Լութֆիկ տէտի. տիւնեանըն ճէմի թապիպլէրի իլլէթիմին սէպէպինի պիլէմէյէ ճէքլէր իտի. սէն պիլտին. անճազ գօրգարըմ քի. պու իլլէթ մէվթիմէ սէպէպ օլտու: Իսկէնտէր ճէվապ էթտի. ասլա վէսվէսէ էթմէ, սէնին ուղու րուսա ճանըմը

Ֆէտա էտէրիմ, ինչալլահ պուճուճ տախի պիր չարէ-սինի պուլուրուզ:

Պուճուճ տէյիպ Եանընտան տըչարը չըզտը. վէ տողրու տըչարըյա կիտիպ պէչ պին դուրուչա պիր էլ-մաս Եիւզիւք պուլտու ալըպ վէ Լու թֆիկէ հիչ պիր շէյ տույուրմագսըզըն տողրու Յիօրէնցայա կէօթիւրիւպ Լու թֆիկ միւպարէք խաթրընըզը խաթիֆսար իլէ պուճու տախի նաչիզանէ խագի փայինիզէ հէտիյէ թագտիմ էտէր տէյիպ Եիւզիւյիւ էօնիւնէ զօտու. Գըզ Եիւզիւյէ պագըպ տէտի. Իսկէնտէր. Լու թֆիկ պէօյլէ պիր միւճէվհէրէ նէ՞րէտէն մալիք օլապիլիւր. վէ պէնի Եալընըզ պիր տէֆա կէօրիէսիյլէ՝ պէօյլէ պիր հէտիյէ կէօնտէրմէսի նէաէ՞ն միհասիպէթ ալըյօր: Իսկէնտէր ճէվապ վէրիպ տէտի. էֆէնտիմ, օլ տախի պիր փատի-չահ էվլատը տըր վէ դայէթ գէնկին տիր. վէ պու Եիւ-զիւք Եանընտա պիր շէյ տէմէկ տէյիլ տիր. անճագ պիր տէֆա սիզի կէօրտիւքտէ. տէրուճի տիլտէն ալ-Եագա էթմիշ վէ աչգ իլլէթինէ տիւշար օլուպ էլ ան էօլիւմ հիյէթինտէ խասթա Եաթար: վէ պիր նութ-գուճըզ լու օնու թէսէլլի վէ խէնտան. պույուրմագ սանըզ, իհթիմալ քի մէվթինէ սէպէպ օլուրսունուզ. «Գըզ ճէվապ վէրտի. նէ՞ տէրսին Իսկէնտէր, պէնի ալէմին տիլինէ՞ մի տիւշիւրէճէքսին, պիր տախի պու. միւսիւլլիւ ճէվապ աղընտան իշիտիր իսէմ. պիլմիշ օլ քի՝ դայէթ կիւճէնիրիմ: Իսկէնտէր պիր շէյ սէօյ-լէմէյիպ աղիմ մահգունիյէթ իլէ Եանընտան գալըզպ՝ տիշարը չըզտը:

Էրթէսի կիւնիւ տէֆա չարչըյա չըզըպ, օն պին դուրուչա պիր էլմաս քիւրէ ալտը. վէ Եէմէյի կէօ-թիւրտիւյիւնտէ Յիօրէնցանըն հուզուրուճա գօյուպ

տէտի պու տախի Լու թֆիկին հագի փայինիզէ հէտի-յէսի տիր, տուալէր էտէր: Գըզ տէտի. Իսկէնտէ՛ր սի-զին պու միսիլլիւ իշէ թէվասսիւթ էթմէնիզէ թաա-ճիւպ էտէրիմ. իյիտլիյինիզտէն տէ մի ութանմագսը-նըզ. Իսկէնտէր տէտի. պանա տիւշմէզ օլտուդուճու պիլիւրիմ է՛ֆէնտիմ, անճագ նէ՞ Եաբայըմ, օնա գարտաչ տէմիշիմ. պու տէրտ իլէ օքի թէլէֆ օլուրսա, սէ-պէպիլիյինիզտէն նաչի սիզին տախի գանլը օլաճաղը-նըզը թէֆէքքիւր էտէրիմ. Յիօրէնցա տէտի. շիմտիլիք պէնիմ սանա պիր շէյ սիօյլէյէճէյիմ Եօզ տըր, կիթ տիկէր մէմուրիյէթլէրինէ պագ:

Իսկէնտէր պու միսիլլիւ սէօզտէն իշ գօլալալմըչ օլմասընա ճիւզի իւմիտ վար օլուպ, սէվինէրէք իւ-չիւնճիւ կիւնիւ տէֆա չարչըյա կէտիպ՝ էվվէլքի տէ-ֆալար կիպի Լու թֆիկտէն կիզի Եիրմի պէչ պին դու-րուչ քէնտի քէսէսինտէն էտա էտէրէքպիր սօրղուճ ալտը. վէ թաամ վագթը Յիօրէնցայա թագտիմ էյլէ տի վէ տէտի. Լու թֆիկ գուլուճուզ նարի աչգընըզլա սիւզան օլուպ, պու հէտիյէյի տախի հուզուրու ալի նիզէ թագտիմ էտէրէք մագպուլիյէթինի ըէճա էտէր. Յիօրէնցա սօրղուճա նագար պիրլէ կիւլիւմէյէրէք տէ-տի. Ի՛սկէնտէր. Լու թֆիկ իշիւն պու տէրէճէ դայրէ-թինիզ պանա փէք աճայիպ կէօրիւնիւր: Իսկէնտէր տէտի. Ֆագըր Լու թֆիկ աչգընըզլա թէլէֆ օլտուգտա սիզ տախի գանլը առտ օլաճաղընըզ միւլահագաբըյա իքինիզի տէ աճըրըմ. փէտէրինիզ տախի հէր կիւն Լու թֆիկի սօրար. Եա՛ պէնի պուճտա էօլտիւր՝ Եա՛ Լու թֆիկէ միհասիպէթլի պիր նութգ էյլէ: Օլ տէմ Յիօրէնցա տէտի. կի՛թ պէնտէն սէլամ սէօլէ վէ միւճ-տէ վէ՛ր, քի իսթէտիյի վագըթ սարայըմա վէ հուզու-

բո՛ւմա կէլմէյէ մէզուն տըր, քիմսէ մանի օլմազ, Անճազ պու պէնիմ թապիյաթըմըն մուղայիւրի իսէ տէ սէնին խաթրընտան չըգամատըղըմ իչիւն տիր. պունու տա պիւմիշ օ'լ:

Օլ տէմ Իսկէնտէր զիյատէսիյէ չազ օլուպ. Լութֆիկէ միւժտէ վէ իսթէտիյի վազըթ Ֆյօրէնցանըն եաւընա կիտէպիլէճէյինի իֆատէ էթտիքտէ, Լութֆիկ ույզուտան ույանըր կիպի եաթազտան սըչրայրպ գալգաթ. վէ օլ կիւն Ֆյօրէնցանըն հուզուրունա կիտիպ, հալի աչգընը էտիպանէ արզ էյլէտի վէ օնտան սօնրա տէվամ էթմէքտէ պիր պիրինի էյիտէն թանըյըպ. զիյատէ մուհապպէթ էտէրլէր իտի:

Սարայ խատէմէսի պու էսրաբա վազըֆ օլուպ, փատիշահ գըզընըն ըրգը շիքէսթ օլմուշ սույի զաննը իլէ Լութֆիկին էօմրիւնէ գաստ մէրամը էտիպ, գօլ աղասընա պիր պէօլիւք ասքէրի իլէ եօլունու պէքլէմէք վէ սուլթան սարայոնա կիրտիյիչի եախօտ օնտան չըգաթըղընը րասթ կէլտիքտէ վուրուպ էօլտիւրմէք թէրթիպինի գուրտուլար: Իսկէնտէր պունու տույոուգտա, պիր կիւն քէնտի էթպասընը սիլահալանտըրտը վէ գօլ աղասընըն բուսույա գօտուղու ասքէրինին իւզէրինէ զաֆիլ եիւրիւյիւշ էտիպ, մուհարէպէ էտէրէք, պիր հայըսընը գըրտը վէ գուսուրու տախի ֆիրար վէ բէրիշան օլտուլար. վէ օնտան սօնրա Լութֆիկէ տիւշմէնլիյէ քիսէնին ճէսարէթի օլմայըպ, Լութֆիկ պիլա մէմանաթ սուլթան սարայընա տախի տէվամ էթմէքտէ իտի:



Իսկէնտէրին Մըսըրա ալսէթի

Օլ կիւնրէրտէ, Մըսըր փատիշահը խաթէլէնիպ՝ Իսկէնտէրէ միւլքիյէթինի զապթ էթմէք իւզրէ տաւէթ մէքթուպու կէօնտէրտի, Իսկէնտէր տախի մէքթուպու Տիւրոս փատիշահա բույէթ էթտիրէրէք ալտէթինէ իզին իսթէտիքտէ, Տիւրոս տախի պիր պիրինտէն այրըլմալարը քէնտինին մահգուսիյէթինէ մուճիպ օլաճաղընը իլան պիրլէ իզին վէրիպ եօլճուլուղունա տայիր ճէմի լէվազըմաթըն թէտարիքինի տախի խազնէտարընա թէնպիհ էյլէտի, Իսկէնտէրին կիտէճէյի հալատիս պուլուպ, ճիւմլէ բիճալ վէ վիւքէլա վէ ահալիի պէլտէ վէ ալէլխուսուս Լութֆիկ վէ Ֆյօրէնցա զիյատէ մահգում օլտուլար: վէ պու իքիսի ախէր չօգ խալգ իլէ՝ չէհիրտէն պիր իքի սաաթըլգ եէրէ գատար կէօնտէրի կիթտիլէր վէ այրըլաճաղարը վազըթ Լութֆիկ վէ Ֆյօրէնցա Իսկէնտէրին պօյնունա սարըլըպ վէտալէշտիքտէ, Լութֆիկ տէտի. գօրգարըմ սէն կիթտիքտէն սօնրա, տիւշմէնլէրիմ մէյտան պուլուլար վէ պէն սէրիմի օնլարտան մուհաֆազա էտէմ, պէնի էօլտիւրիւրլէր:

Իսկէնտէր տէտի. սանա պիր թէնպիհիմ վար տըր գարտաշըմ. էյիճէ խաթընա սազլա՝, Սպանսօլ փատիշահընըն Սիդոն նամ էվլատը չօգտան պէրի պիզիմ փատիշահըն խըզմէթինէ կիրմէք արզուլար վէ պէնիմ կիթտիլէմի իչիթտիքտէ կէլմէսի ինթիմայ տըր, քէնտինի օնտան սազըն վէ օլմայա քի օնա. պիր սըր վէրէսին, զիրա սըրընա աշնա օլտուգտա, փատիշահա խապէր վէրիր վէ գաթլինէ տախի սէպէպ օլուր: Լութֆիկ պին թէշէքքիւրլէ քէնտի բարմաղընտան եիւզիւլէնիւ չըգարըպ, պէնի խաթըրտտն չըգարմամա.

նըզ պիր տէլիլ օլտուն տէյերէք Իսկէնտէրին բար-
մաղընա թագուր վէ պիրազ տահա վէտալաշըպ պիր
պիրինտէն ալրըլարագ Իսկէնտէր Մըսըրա վէ Լուծ-
փիկ իլէ Ֆլորէնցա տախի Իսկէնտէրիյէյէ ազիմէթ էթ-
տիլէր:



Սպանիա ճահգասէսի Սիթոնուն դամնազըդը վէ Լուծփիկին թէնլիֆէսի

Տիւրոս փատիշահըն եանընտան Իսկէնտէրին ալ-
րըլըպ Մըսըրա ավտէթ էթմէսինին հավատիսինի ըՍ-
պանեօլ շահգասէսի տույարագ, պէր վէճհի մուհար-
րար գալըզպ Իսկէնտէրիյէյէ ազիմէթ վէ փատիշահըն
խըզմէթինէ գարուլանմաղա արգու իսթիտա էյլէտի
փատիշահ տախի հուզուրունա տալէթ էտիպ տէտի.
սէնտէն էվվէլ խըզմէթիսիլտէ Իսկէնտէր նամընտա
պիրիսի օլուպ, կիտէլի օլ մէմուրիյէթ պօշտա տըր,
սէնի օնուն եէրինէ նասպ էթտիմ, վէ խիլաթ կիյտի-
րիպ, Իսկէնտէրին եէրինէ Լուծփիկին գօնաղընտա
թէմէքքիւն օլմասընը էմր էյլէտի:

Պու թէրթիպտէն Լուծփիկ խօշլանմատը. վէ Սի-
թոն ֆէրթինտէ օլուպ՝ իլք կէօրիւշմէլէրինտէն իքի-
սինին մապէյնինէ պիր սօղուզլուզ կիրտի. քի կիթ-
տիքճէ խուսուսմէթէ դարար վէրտի: Լուծփիկ քէնտի
հագգընա Սիթոնուն սուլի գաննընա պիր վէսիլէ
վէրմէմէք իլլուն, պիր գաչ կիւն Ֆլորէնցանըն եանը-
նա օղրամամագ նիյէթ էթտի իսէ տէ, աշգ իլէ միւլա-
հաղա պիր եէրտէ տէվամ էտէսէզլէր ֆէհվասընճա
կիզլիճէ մինասիպ ատտ էթտիյի վազըթլարտա կիտէր
իտի: Սիթոն չիւպհէ էտիպ կէօզէթմէյէ ատամ թաեին
էտէրէք նէրէյէ կիթտիյինի թաստիգ էթտիքտէ,

Լուծփիկտէն ինթիգամընը ալմաղա պունու էյի պիր
վէսիլէ թուծտու: էվվէլտէն Լուծփիկ իլէ Իսկէնտէրին
պիր պիրլէրի իլէ տէրէճէյի նիհայէթէ տօսթլուզլա-
րընա տախի վուզուֆ ըտը:

Պիր կիւն Տիւրոս փատիշահ Իսկէնտէրին խըզմէ-
թինի զիքր էտիպ կիթմէսի իւզէրինէ ա՛խ չէքէրէք
խայըր տուա էթմէսինտէ Սիթոն տէտի. Իսկէնտէրին
հանկը սատագաթը խաթրը շահանէնիլտէ գալմըշ տըր,
աճապա գըզընըզլա Լուծփիկին պիր պիրի իլէ մու-
հապպէթ էթմէսինէ թէվասսիւթլու մի: Փատիշահ
տէտի. սէօյլէսիյինի պիլի՛յօրմուսուն եօգսա թէվէ-
քէլլի պիր սէօզ տիր աթտըն մը: Սիթոն տէտի. թահ-
գիգ էթմէտիքտէն սօնրա հուզուրու շահանէտէ թէհի
սէօզ օլմամագ:

Օլ տէմ փատիշահ Լուծփիկի շաղըրըպ տլտի. նէ
տիր սէնին հագգընտա իշիթտիյիմ, էկէր սահիհ չըգար
խսէ, սէնի տուվարա էօրմէք գաթիյէն ճայիլ տիր:
Լուծփիկ տէտի. հա՛շա փատիշահըմ. հէմ պու միւ-
սիլլիլ սէօզ տիւշմէն իճատը վէ տախի իֆթիրա տըր:
Սիթոն գարչըլայըպ տէտի. նա՛սըլ իֆթիրա տըր կէ-
չէն կիճէ կիթտիյինտէ, փատիշահըմըզ խըյանէթլիք
էթտիյինի եիւզիւնէ վուրուպ ալը գօմաղա չալլ՛շմա-
տըն մը. վէ օլ կէճէ պունուն իշիւն սէնինլէ նիլալա՛շ
մատըգ մը: Լուծփիկ տէտի. սէնին պանա խուսուսմէ-
թին օլտուղու աշիքեար տըր. վէ հագգըմա պէօյլէ
պիր իֆթիրա տիւզիւպ, հալեա պէնտէն ինթիգամ
ալմագ մէրամընտա սըն. անճագ փատիշահըմըզ ատիլ
տիր մատտէյի լայըզը վէճա իլէ թահգիլ էթմէտիքճէ
հիւքմ էթմէզ: Փատիշահ տէտի. պիլիրիմ թագրիր վէ
տիկէրինիլ ինքեար էթմէքտէ սինիլ. էրպապը վու-

գուփտան պիր գալը եօլլար՝ գըզըմըն հալի պիքրիյէ-
թինի քէշփ էթտիրիրիմ. անճագ սիզ մապէյնինիզտէ
օլան խոստումէթին տէֆի իչիւն տախի էթրիմ պու
տըր քի՝ չու գատար կիւն միւտտէթ միրուրինտէն
սօնրա, պիր պիրինիզէ սիւան իլէ պիր մուհարէպէ էտէ-
սինիզ:

Լուծֆիկ՝ փատիշահա ըրգա կէօսթէրիպ տօղրու
Ֆլօրէնցայա կիթտի վէ մատտէյի իֆատէ էթտի. Ֆլօ-
րէնցա տէտի նիչիւն տիյօրսուէն քի Սիթոն գուվվէթի
վէ չէվիգ, սէն զայիֆ միճազ օյտուղուն իչիւն օնուն-
լա մուհարէպէ չըգմաղա ճէսարէթին եօզ տըր պէնիմ
սանա վէրէճէյիմ թէպտիր չու տըր: Հէման պու կիւն
կիթ փէտէրինին աղղընտան սանա պիր տավէթ մէք-
թուպու եափ, վէ սատըզըն պիրինէ վէր քի, փատի-
շահըն հուղուրունտա պուլունտուղուն անտէ, կէթի-
րիպ սանա վէրսին: Օնուն իւզէրինէ փէտէրինէ կիթ-
մէյէ իզին իսթէ. հէման տօղրու Մըսըրա կիթ Իսկէն
տէր իլէ պիր իսթիշարէ էյլէ:

Լուծֆիկ պու թէրթիպին զայէթ մինաոիպ օյտու-
ղունու ֆէրք էթտի, վէ ազիմ սէվինճ իլէ գօնաղընա
տէօնիւպ պիր մէքթուպ եազտը քի, կէօյէ փէտէրի
խասթա օլուպ քէնտինի կէօրմէք իչիւն աղլար ըմըշ,
վէ ճանը ճէսէթտէ իքէն փատիշահընը օնուն էյինէ
թէսլիմ էթմէք արղուսու իլէ, եանընա տալէթ էտէր
վէ էթպառընըն պիրինի եօլճու գըյաֆէթինէ սօղուպ
վէ մէքթուպու օնուն էյինէ վէրիպ տէտի. պէն փատի-
շահըն սարայընտա իքէն, մէքթուպու կէթիրիպ սա-
րայ աղասընա վէրիրսին:

Պու թէրթիպ իւզրէ Լուծֆիկին փէտէրինտէն
մէքթուպ կէլտիյի վէ մէֆհուսու տախի փատիշահըն

մալիւմիւ օլուպ, Լուծֆիկին սիւայէ ըուխսաթ մապ-
լոււմ էթմէսինտէ տէտի. կիթ, վէ լաքին գավկա իչիւն
գարար վէրիլէն կիւնտէ պուրտա պուլունմազ իսէն,
պիլմիշ օլասըն քի՝ իւզէրինէ սէֆէր աշար սէնին թաճ
ու թախթընը պաշընա տար էտէրիմ: Լուծֆիկ տէտի.
պէնիմ քէնտիմտէն պիր շիւպէմ եօզ քի գավկատան
գաշայըմ. անճագ ինթիմալ քի գարար վէրիլէն կիւնէ
գատար կէլէմէզ օլուրոււմ. վաղթի մէվուտէ պիր գաշ
կիւն զամմ ու իլավէյէ ինսան պույուրուն: Փատիշահ
օն կիւն տահա իլավէ էտիպ, կիթմէսինէ տախի ըուխ-
սաթ վէրտի:

Սասըզ souprouf էմսալլերի

Լուծֆիկ միւթէչէքքիւրէն փատիշահըն աշաղընը
էօրիւպ, վէ Ֆլօրէնցա իլէ տախի վէտալէչիպ Մըսըրա
տօղրու եօլա չըգմասընը քիմսէյէ տույուրմամազ իչիւն
պէնի Իսրայէլ աշալէթինին եօլունու թութու. վէ
պիր գաշ սաաթ կիթտիքտէն սօնրա. ուղուրունու
չէվիրիպ տօղրու Մըսըր եօլունա տէօնէրէք չէնրէ եա-
զըն վարտըգտա, Իսկէնտէրէ իսպէր կէօնտէրտի: Օլ
կիւնլէր գըրգ կիւնտէն պէրու տիւյիւն օլուպ, տիւ-
յիւնիւն սօն կիւնիւ իտի. փատիշահըն գըզը օլ կիւն
Իսկէնտէր իլէ նիքեան վէ թէզվիճ օլաճագ ըտը: Անճագ
Իսկէնտէր Լուծֆիկին կէլմէսինի տույուղու կիպի,
անինտէ թէպտիլի ճամէ օլուպ իսթիգպայէ կիթտի.
վէ իսթիֆսարը իսթրըր վէ շատիւմանիտէն սօնրա ար-
գա կիրիպ Լուծֆիկ վաւգու օլան ֆէլաքէթլէրի վէ
Ֆլօրէնցանըն թէրթիպիյէ Մըսըրա թէվէճճիւն էթ.
տիյինի եէքեան եէքեան նազլ էյլէտի: Իսկէնտէր սիւ-
վալ էթտի քի սէնին Մըսարա կէլտիյինի Ֆլօրէնցա-



տան պաշտօն պիլէն վաճառ մը տոր: Լուծֆիկ տէտի
քիմսէ պիլմէզ. ճիւղէտի զանն էտէր քի փէտէրիմին
հանընա կիթ ուր: Վէ Ֆլօրէնցա իլէ պու թէրթիպի
էթտիյիմեզ իքիմիլին թըպզը պիր պիրիմիլէ պէնգէր
օլմաժըզա մէպնի տիր, քի պէնի կէօրէն իսլէնտէր վէ
սէնի կէօրէն Լուծֆիկ զանն էտէր. հալէա Տիւրոս
փատիլան պիլէ պու կիւնէտէք իքիմիլի պիր պիրի-
միլտէն ֆարգ էտէմէզ, Հալպու քի, էկէր պու կիճէ
հօլա չըզըլմազ իսէ, վազթի մէվուտա եէթ իշիլէմէզը
Պուսու սէօյլէյիպ աղլսյարազ Իսկէնտէրին ալաղընա
գարանոր:

Իսկէնտէր տէտի. պու կիճէ սապան օլտուգա
րիքեապ ալալը օլուպ, ճէմի բիճալ վէ քիպար վէ վի-
ճուս վէ ալան սալըլտը վէ հէտիյէր իլէ փատիլան.
կէօզ ալտըն տէմէյէ, վէ պանա թէպրիքէ կէլէճէք
տիրլէր, անճազ իճապ էթտիյի հալտէ պէն գըզտան
տա վազ կէլէրիմ փատիլանլըգտան տա. սէնի գուր-
թարմազ ոլանա պուսլարըն ճէմիսինտէն էվլէլ տիր,
Պուսու տէյիպ Լուծֆիկի քէնտի գօնաղընա կէօթիւր-
տիւ. պիրպիրլէրինին էլպիսէլէրինի տէյիլտիրտիլէր-
վէ Իսկէնտէր Լուծֆիկէ էրթէսի կիւնիւ փատիլանա
վէ բիճալ քիպարա վէ թէպրիքէ կէլէնլէրէ նէ՝ մու-
ամէլէ էտէճէյինի թարիֆ էտիպ, կէրտէք մատտէսինի
տալիս Լուծֆիկին սատագաթընա իհալէ էտէրէք, ա-
թընա պինիպ հօլա բէվան օլտու:

Էրթէսի կիւնիւ Լուծֆիկ թամ Իսկէնտէրին թէր-
թիպլինճէ տաժրանըպ, ճիւղէտի Իսկէնտէր պու օլտու-
ղուս հիչ չիւպնէ էթմէյէրէք սալըլարըն սուսու-
լար վէ շիքեան էտիպ գըզը կէրտէք օտաւընա վէր-
տիլէրինտէ, Լուծֆիկ պիր գըլըճ գընընտան չըգա-

րըպ, եաթաղըն իշիլէ գըզ իլէ քէնտի արասընա գօյ-
տու էօյլէճէ եաթաղընա Լեւնազ սուլթան հիճապըն-
տան վէ գահրընտան, պու գըլըճըն մանասընը սիւալ
էթմէտի, վէ Իսկէնտէրին տալտէթինէ գատար պու գը-
լըճ կէճէլէրի եաթաղըն իշիլէ գօմագտա ըտը:

Իսկէնտէր Տիւրոս փատիլանըն հանընա տալիլ
օլուպ, վազթի մէվուտա եէթ իշիլէյիմ տէյի փէտէրիմի
խասթէ պրագըպ կէլտիմ տէտի, վատէ ալտըլը կիւ-
նէ գատար փէտէրիմին հանընտա պուլուսմազ իսթէ-
րիմ. փատիլան տէտի. է՛յ օղլուս խօշ կէլտին, սէօղլու-
նէ սապիթ օլտուղուստան անլատըմ քի՝ սէնին հազ-
գընտա սէօյլէնէն իֆթիւրա տոր. հաթթա գըզըմ Ֆլօ-
րէնցալը տա էրպապը վուգուֆա քէչֆ էթտիրտիմ,
պիքիւր պուլուստու Իսկէնտէր փատիլանըն հանընտան
չըզտըքտան սօնրա, խաֆիճէ պիր թագրիպ Ֆլօրէն-
ցանըն հանընա կիթտի. վէ Լուծֆիկին հազգընա օլ-
տուղու կիպիսինի իքիսի պիր պիրինէ նաղլ ու հիք-
եայէ էյլէտիքթէն սօնրա, Իսկէնտէր Լուծֆիկին գօ-
նաղընա կիթտիքտէ, հիչ քիմսէ ֆարղընտա օլմալըպ
հէր քէս Լուծֆիկի զանն էտէր իտի:

Էրթէսի կիւնիւ Իսկէնտէր Սիթոնա տէտի. նէ
իտի քի պու խըյանէթլիյի վէ իֆթիւրալը պանա էթ-
տին տէտիքլէրին խիւաֆ, վէ սէն քեազիպ տէյի՞մի
սին. Սիթոն տէտի, հա՛շա. պէն պու իսիմլէրի գապուլ
էթմէմ. սէօյլէտիքլէրիմի թանգիդ էթմիշիմ: Սէն չօգ
սէօյլէմէ. փատիլանըն գարարը միւսիւպինճէ սալաշա
չըզաղըլմըգտա, տօղրու սու էյրիսի պէլլի օլուր: Իսկէն-
տէր՝ քէսիլէն կիւն պու տըր գա՛լը տէյիպ՝ ելրինտէն
սըլըատը վէ սիլան գուշանըպ իքիսի տէ աթլարընա
պինտիլէր սալաշ մահալինէ չըզալլը: Ծիւզի սալաշ

տան սօսնրա Իսկէնտէր րասաթընա կէթիւրիւ պիր վու-
րուշտա Սիթոնուն քէլլէսինի կէօվտիսինտէն ալըրըպ
հէրէ տիւշիւրտիւ. վէ հէման Եթտան աշաղը էնիւպ
քէլլէյի ալտը տօղրու Ֆլօրէնցայա կէօթիւրիւ պէօս-
թէրտի, օլ տախի ալըպ փատիշահըն հուզուրունա չը-
գարըպ տէտի. Լութֆիկ կիպի զայիֆ միճազ պիր տէ-
լիզանլընըն Սիթոն կիպի պիր պէհատուրու գաթլ էթ-
մէք միմքինսիզ իքէն. Սիթոնուն եալանճըլըզը քէն-
աինէ պէլա վէ դազէպ օլտու. հէփ տիւշմէնլէրին պու-
նուն կիպի օլտուն: Փատիշահ իչին պու սիւրէթէ տա-
խիլինի կէօրիւպ, Իսկէնտէրի աէ Լութֆիկ զանն էտէ-
րէք տէտի. է՛յ էվլատըմ նահագ հէրէ սէնին իչիւն
սուլի զանն էտիպ, կիւնահընա կիրտիմ. պունտան
պէօյլէ է՛ն ազիմ սատըզըմ վէ սէվկիւլիւմ սէնսին:
Իսկէնտէր տէտի. րէճա էտէրիմ փատիշահըմ. չիւնքի
փէտէրիմ խասթէ պրագըպ իրատէի շահանէյի հիւրմէ-
թէն կէլտիմ. վէ չիմտիլիք պունտա գալմաղա պիր էլ-
գէմ սէպէպ եօգ տըր, րուխսաթ իհսան պուլուրուն
փէտէրիմէ կիտէյիմ. վէ պէօյլէճէ իզին ալըպ Մըսըրա
ալտէթ էյլէտի: Վէ Սիթոնուն հէլաքընը միւժտէ վէ-
րիպ, Լութֆիկի Իսկէնտէրիյէյէ չէվիրտի. վէ Իսկէն-
տէրին կիթմէսինտէն վէ կէլմէսինտէն վէ Լութֆիկին
օնուն վէ քեալէթինի էթմէսինտէն հիչ պիր քիմսէնին
վէ հալէա փատիշահըն գըզը սուլթանըն պիլէ խապէրի
եօղուտու:

Հաթթա օլ կէճէ էվլէլքի Կէճէլէրին ատէթինէ
մուղայիր օլարագ եաթագտան գըլըճըն տէֆ օլմասընը
Սուլթան կէօրիւպ Իսկէնտէրէ պու հիքմէթին մանա-
սընը սիւալ էթտիքտէ, Իսկէնտէր մատտէյի աննայրպ
տէտի. Սուլթանըմ էկէր սիզտէն պիր սօվուզլուզ եա-

խօտ հազզ էթմէմէք Թահսինինտէ իսէնիզ եանլըշընըզ
վար. պու պէնճէ պիր միւլհաղէյէ մէպնի թէճրիւպէ
նէվլինտէ պիր չէյ իտի: Սուլթան սէա չըգարմատը իսէ
տէ՝ իչէրիսինէ գօյուպ պիր ինթիզամ ալմասընը գու-
րար ըտը:

Իսկէնտէրէ վուզու օլան ագապէ

Մայիւմ օլտուզու վէճի իւզրէ, Իսկէնտէր Մըսըր
փատիշահընըն գըզընը ալմասը իլէ պէրապէր փատի-
շահյըղա տախի վարիս օլտու վէ տիւլիւնտէն սօսնրա
գայըն փէտէրի չօգ եաշմայըպ վէֆաթ էթտիքտէ,
քէնտիսի թահթա կէչիպ Իսկէնտէր շահ տէնիլտի:

Անճագ սուլթան փատիշահտան ինթիզամ ալմագ
իւզրէ սարայ աղալարընտան պիրինէ ալէագա էտիպ,
խաֆի իւնսիյէթ վէ իւլֆէթ արասընտա Իսկէնտէր
շահը զէհիրլէմէք Թէրթիպինի գուրուպ, էրթէսի կիւ-
նիւ իճրասընա միւպատիրէթ էթտիլէր: Իսկէնտէր շահ
զէհիրլի չէրպէթին քեասէսինի աղզընա ալըպ իքի
եուտում իչինճէ աննայըպ, կէրույէ չէքտի. վէ անիտէ
բանզէհիրի իչիպ զէհիրին գուվլէյի հալիքէսինի քէս-
տիրտի իսէտէ թէէսիրինտէն վիճուտինին հէր թարա
ֆընտա չիպանլար վէ եարալար ալշարը վէրիպ միս-
քինլէնտի. չէօյլէքի էվլէլքի հիւսնիւ վէ կիւզէլլիյի
նապէտիտ օլտու. կէօրէն իքրահ էտէր իտի, վէ քէն-
տիսի տիշարը չըգմաղա վէ եանընա առամ կէթրիթ-
մէյէ հիճապընտան, ումուրը տէվլէթ վէ միւլքիյէթ
հիւզ իւսթիւ գալտը: Նիհայէթ իւլ էմը վիւքեւա վէ
րիճալը տէվլէթ պիր մէճլիսի խաֆիտէ իսթիշարէ է-
տիպ տէտիլէր. տիւնեատա փատիշահյըղա մինասիպ
պիր քիմսէ գալմասընը քի պիզ պու միսքինի փատի-
շահըմըզ տըր տէյիպ ալմըշ օթուրմուշուզ. հիչ պիր

չէյէ մուրիգթէտիր տէյի, վէ շիֆա պուլուպ լալլ գը իյէ փատիշահըդ էթմէսինէ նէչիյէ գատար պէքլէյէճէյիդ: Պու գարար մուճիպինճէ Իսկէնտէր շահը թահթընտան աշաղը արպ, սիւրկիւն էթտիրէր:

Օլ էանտա Տիւրոս փատիշահ վէֆաթ էթմիշ վէ Լութֆիկ Ֆլօրէնցա իյէ նիքեան օլուպ, օնա վէ քեալէթէն Իսկէնտէրիյէ փատիշահըդընը իտարէ էտէր իքէն, քէնտի փէտէրի տախի վէֆաթ էտիպ պէնի Իսրայէլ փատիշահըդ տա օնուէն թահթը թէսարրուֆուտա օլմազլա, աղիւ գուտրէթ ու նուֆուգա մալիք օլմուշ ըտը: Պուշարը Իսկէնտէր իշիտիպ, օնուէն եանընա կիթմէյի գուրտու, հուգուգու գատիւթէրի տէր իսթր էտիպ օ պէնտէն եիւզ չէվիւթէդ տէր իտի: Վէ էլինէ պիր առա ալըպ եօլա ըէվան օլուպ Լութֆիկ փատիշահըն փայթաթաթընա տախի վէ սարայըն գաբուսուէնա վասըլ օլտուգտա, գաբուսուէն պիր թարաֆընտա ստէթա տիլէնճիլէրի վէ պիր թարաֆընտա միսքինլէրի տիգիլմիշ կէօրտիւ: Օլ արալըգտա փատիշահ տախի կէլիպ կէչմէսինի իշիթտիքտէ քէնտիսի տէ միսքինլէրին սըրասընա կէչիպ, օէլար իյէ պէրապէր սատագայա նախ օլտու իսէ տէ, փատիշահ իյէ կէօրիւշմէյէ պիր եօլ պուլուպ մուաֆֆադ օլամատը վէ փատիշահ իյէրէ կիրտիքտէ թաամ վազթը օլտուգու իշիւն գաբուլար գափսնըպ իյէրիյէ հիշ պիր քիսէյի ալմատըլար:

Օլ տէմ Իսկէնտէր շահ, քէնտի էլի իյէ պիր արգուհալ եազըպ, սէվկիւլիւսիւ օլան Իսկէնտէր շահըն իսթըր իշիւն օլա քէնտինին իյէրիյէ ալընմասընը, վէ փատիշահա սուֆրտտաշ օլմասընը ըլճա էյլէտի: ատիշահ Իսկէնտէր շահըն զիքրինէ տայանամայըպ

ստիլպի արգուհալըն իյէրի ալընմասընը վէ քէնտի սուֆրտտաշա կէթիւրիլմէսինի էմր էյլէտի: Ֆէրմանընը հաթիլ մապէյն աղուսը տըշարը չըզըպ արգուհալ սահիպինին հալիսի կէօրտիւքտէ տէտի: փատիշահա սուֆրտտաշ օլմանըն սէնին տէրտինէ նէ՞ կէօնէ չարէսի օլաճազ. սանա պլն ալթուէն վէրէյիմ պու սէվտատան վազ կէչ. սէնին սաղլըզընտա պու գատար մէպլազ իյէ պէյ կիպի կէչինիւրսին: Իսկէնտէր րազի օլմատըգառ մէճպուրէն իյէրի հիւնքեարըն օտասընտ կէօթիւրիւլտիւ, օլ տախի հալինի կէօրէրէք, քէնտի եէվէք եէտիյի օտատա ալըճա պիր եէր կէօթէրիպ օթուրթտու: վէ քէնտի սուֆրտտաշա կէլէն թաամտան օնա տախի վէրմէք էմր էյլէտի:

Պատէհու Իսկէնտէր սագըլա տէտի: Իսկէնտէր շահըն աշգընա օլտուէն, հիւնքեարըն իսթիմալ էթտիյի գատէն իյէ պանա պիր պատէ վէ՛ր: Սագը տէտի: ճանըմ, հալինէ նազար էթմէյիպ, վէ սանա օլան իհսանա գանի օլմայըպ պէօյլէ մինասիպէթսիզ թէքլիֆլէր նէ՞ իշիւն էտէր սին: Ֆագըր՝ ըսրար էթմէքտէ, Լութֆիկ փատիշահ մատտէյի աշնա օլուպ, Իսկէնտէր շահըն աշգընա պէնտէն մաթլուպ օլուէնտա եօզ օլմազ, վէրիսին տէտի: Իսկէնտէր շարապը իշտիքտէն սօնրա, Լութֆիկտէն հէտիյէ ալտըզը եիւզիւ եիւ գատէհին իշիւնէ պըրագըպ վար հիւնքեարա կէօթիւր տէյու սագըլա թէնպիս էյլէտի: Լութֆիկ շահ եիւզիւյիւ կէօրիւնճէ թանըլըպ, եա՛ Իսկէնտէր վէֆաթ էթմիշ, եա պու պիր սըրգաթ տըր միւլնագասը իյէ թէվապիսինէ օլ ֆագըրը հուգուրուէնա չըգարմագտըգճա կիթմէյէ տախի գօյ վէրմէսինլէր տէյու էմր էյլէտի:

Թաամտան սօնրա օնու չաղըրըպ խալվէթ էյլէտի

վէ տէտիւ պու պէնիմ Իսկէնտէր շահա հէտիյէ վէր-
տիյիմ եիւղիւկ սէնին էլինէ նէ՞րէտէն կէշտի, տող-
րուսուհու սէօյլէ: Իսկէնտէր տէտի, չիւն տողրուսու-
նը իսթէտին, ֆէլէք չիֆտէսինէ օղրայըպ պու շայէ
կիրիֆթար օլան սէնին սապըգտան մուհիպպի սատըգ
ատտ էթտիյին Իսկէնտէր շահ պէնիմ: Լուծֆիկ պու-
նու իշիթտիքտէ ինանմայաճագ տէրէճէլէրտէ միւթէ-
հայեիւր գալըպ՝ աշիքեար իսպաթլար իլէ թաստիք
օլուսուսուգտա ֆիրեատ իւ ֆիղան իյէ էլպիսէսինի երը-
թըպ թախտընտան աշաղը էնիպ տէտի, սէվկիւլի՛ւ
պիրատէրիմ, պու նէ՛ հալտէ կէօրիւյօրում սէնի: Օլ
պիպէտէլ հիւսնիւն, վէ օլ նաղիք վիճուտին, օլ պէ-
հատուրլուղուն նէ՞րէտէ գալմըշ, Իսկէնտէր շահ՝ քէն-
տինէ վուզու օլան ճէմի էնվալի նազլ էյլէտի:

Օլ տէմ Լուծֆիկ շահ պու էսրարը տիշարը ֆաշ
էթմէմէյի թէվապիսինէ թէնպին էտիպ, Իսկէնտէր
շահ իլէ մուհիպպանէ էօբիւշտիւքտէն սօնրա րուպա-
սընը տէյիշտիրիպ փազ լիպասլար կիյտիրտի վէ տէտի.
պիրատէր, օլմայա քի Ֆլօրէնցա սուլթան պու ահ-
վալի իշիթսին, զիրա աղիմ քէտէր էտէր, վէ ինթի-
մալ քի պու քէտէր քէնտինէ պիր ֆէնալըգ կէթիրսին:

Պատէհու պէլտէսինտէ վէ զիրի հիւքիւմէթինտէ
օլան ճէմի թապիպլէրի մախսուս տավէթ իլէ հուզու-
րունա կէթիրտիպ տէտի, պու ատէմի հէր հանկընըգ
էյի էտէպիլիրսէնիդ, էլլի պին դուրուշ ինամըմ օլաճագ
տըր: Իսկէնտէրի էյիճէ թէճէսսիւս էթտիքտէն սօնրա
ճիւմէսի եէկ տիլ ճէվապ վէրտիլէր քի պուշա զէհիր-
լի չէրպէթ իշիրմիւէր, վէ զէհիրին իշէրիսինէ թէէ-
սիրէ վազըթ օլմայըպ տիշարը վուրիւշ տըր, վէ
թըպճա պուշա չարէ օլամագ, լաքին եալընըգ Ալլահ-
տան օլապիլիր:

Իսկէնտէրին շիֆա պուլմասը

Փառիշահ պու սէօգիւ իշիթտիքտէ, օնլարը կէօն-
տէրիպ քէնտի խազնէսինի աշտը վէ ֆուգարալարա վէ
քիլիսէլէրէ վէ մանասթըրլարա քիւլլիյիթլի սատա-
գալար տաղըտըպ, պուշուհ շիֆասը իշիւն տուալը
սըփարը, էթմէ իլէ տէ գանաթ էթմէյէրէք քէնտի-
սի տախի փէրհիգ վէ տուա էտէր իտի:

Պիր կէճէնին նըսֆընտա սէմատան պիր սէս իշի-
տիլտի քի Իսկէնտէր շահըն շիֆասընա եալընըգ տըր-
ման՝ Լուծֆիկ շահըն պէշ էվաւտլարընըն գանը իլէ
եըյգանմագ տըր. անճագ փէտէրլէրի պու չճուղլարը
խօշնուտիյէթլէ քէնտի էլի իլէ քէսիպ գանլարընըն ա-
զըթմալը տըր: Պու սէսի Ի. կէնտէր իշիտիպ, պուշտան
քէն իլլէթինէ միւսթագիլէն չարէ օլմայաճագընը
քէն իլլէթինէ էյլէտի. նա՛սըլ օլա քի պիր փէտէր քէն-
տի պէշ էվաւտընը պիրտէն քէնտլ էլի իլէ խօշնուտ-
լուղըլա քէսսին տէր իտի: Լաքին Լուծֆիկ տախի
պու սէտայը իշիթմիշ իտի, անճագ սէօյլէնէնի ան-
նամամըշ ըտը, վէ այրըճա քէնտիսինէ ոէօյլէնմիշ իտի
քի, Հազգ թաւալէա հուզուրունա տուանըգ գապուլ
օլուսուպ, Իսկէնտէրին իլլէթինին չարէսի քէնտիսի-
նէ խապէր վէրիլմիշ տիր:

Լուծֆիկ շահ պու խապէրի ալտըգտա, անիտէ
Իսկէնտէրին եանընա կիտիպ տէտի. պանա Հազգ թա-
րաֆընտան պէյան օլուսուս քի տէրտինին չարէսինի
սէն պիլիր իմիշսին, նէ իշիւն պանա սէօյլէմէսին:
Իսկէնտէր օլաճագ չէյ տէյիլ տիր, նէ՞ սէօյլէյիմ, տէ-
յէրէք քէթմէթմէք իստէտիքճէ, Լուծֆիկ շահըն ըս-
րար էթմէսինէ տայանամայըպ էն նիհայէթ քէնտինէ
օլան նիտայը տախի աննաթալ:

Լուծֆիկ շահ տէտի. սէն պիւմէ՞ղմիսին քի՞ պէն սէնին ուղուրունա տէյիլ քի աէշ՝ իլլա օն էվլաարմ տախի օլաա ձիւմլէսինի խօշնուտիյէթլէ գաթլ էտէրիմ վէ պու տէտիյիյնի ֆիլիյէն իսպաթ էթմէյէ տախի ֆըր-սաթ կէօղէտիւր լաի :

Պիր կիւն սուլթան՝ չօճուզլարը հարէմտէ պըրա-գըպ թէվապիսի իլէ քիլիսէյէ կիթտիքտէ, Լուծֆիկ շահ ֆըրսաթ տըր տէյէրէք պիր քէսկին պըչագ ալըպ չօճուզլարըն եանընա կիտիպ պէշինի տախի էլի իլէ թավուզ կիպի պօղաղլատը, վէ գանլարընը գապ իշի-նէ ալըպ, Իսկէնտէր շահա կէթիրտի քի եըյգանըպ չիֆասընը պուլսուն. վէ անի սաաթտէ իզնի Պարի իլէ իւզէրինտէ օլան միսքընլիք ալէմէթինտէն աալա էսէր գալմայըպ էվվէլքի վիճուտէ վէ հիւսնէ վէ գուտ-բէթէ մալիք օլտու :

Լուծֆիկ շահ պուլսու կէօրտիքտէ, դայէթ չազ օլուպ, Ֆլլահա չիւքր վէ համտ ու սէնա էթտիքտէն սօնրա, Իսկէնտէր շահա փատիշահա եագըչըր լիպսս-լար կէյտիրիպ վէ թավլատան սլեա պիր քէօհլան աթ չէքտիրիպ տէտի. պու սթա պիւն, չէհիրտէն պիր դաչ սաաթ ուղաղա կիթ, պիր թագըմ ասքէր թէտարիք իյլէ օրատա էյլէն. պէն օրայա սանա իսթիքպալէ կէլէյիմ վէ չէհիրէ կէթիրէյիմ :

Իսկէնտէր պու սէօղէ թաթպիքէն կիթտիքտէն սօնրա, Ֆլօրէնցա սուլթան քիլիսէտէն կէլտիքտէ Լուծֆիկ շահա տէտի. Իսկէնտէր շահ պիզիմ իլէ կէօ-րիւշմէյէ կէլիյօր. փայիթախտըմըղս տա եագլաչմա-սընըն նամէսինիտէ ալալմ. լաղըմ տըր քի իսթիգ-պալէ կիտէլիմ վէ զիյնէթ իլէ չէհիրէ կէթիրէլիմ, ոուլթան տէտի. փէք մինասիպ օլուր. սիզ կիտին պէն

տախի հինթօվա պինէր կէլիրիմ: Լաքին չօճուզլարըն վուզուաթընտան սուլթանըն աալա խապէրի եօգ ըտը:

Շահ ասքէր տիւզիւպ Իսկէնտէր շահըն իսթիք-պալիյնէ կիթմէսինտէ սուլթան տախի հինթօվ իլէ եէթիլտի. վէ ազիմ չաղըզլա կէօրիւշիւպ ալայ գու-րուլտու պէօլիւք զիյնէթ իլէ չէհիրէ կէլտիլէր. վէ սա-րայա տախիլ օլտուլար: վէ թաամ վաղթը կէլտիքտէ Իսկէնտէր շահը սուֆրա պաշընա օթուրտուպ, պիր եանընտա Լուծֆիկ շահ վէ տիկէր թարաֆընտա Ֆլօ-րէնցա սուլթան օթուրտուլար. վէ զիյատէ մուհապ-պէթլէրինտէն, թաամը քէնտի էլլէրի իլէ եէտիրիւ-լէր իտի :

Թաամտան սօնրա, իւշիւ եալընըզ դալտըզտա Լուծֆիկ շահ սուլթանա տէտի. Իսկէնտէր շահա կէօ-թէրտիյին մուհապպէթի վէ կէլմեսի իշիւն չազ ս-մէսրուր օլտուզուըն չօգ հազմ էթտիմ: Սուլթան տէ-տի. նաըլ՝ սէվմէյէյիմ օլ գաթը քի տէվլէթիմիզ վէ սաատէթիմիզ ճիւմլէթէն Հագգ Թաալատան օնուն հիւրմէթինէ պիզէ իթա օլունտու: Լուծֆիկ շահ տէ-տի. կէչէնտէ պիր կիւն պիր միսքընի Իսկէնտէր շահըն աչընա սուֆրամըզա ալտըզ վէ պէնիմ գատէհիմտէն չարապ իշտի իսէ խաթընա կէլի՞ր մի. Սուլթան տէտի. պէլի եարալը պէրէլի պիր միսքին իտի. քի օլ միսիլու իլլէթլի, գանն էթմէմ քի տիւնեա իւզէ-րինտէ պիր տահա պուլունապիլսին. Լուծֆիկ շահ տէտի. իշթէ օլ միսքին՝ Իսկէնտէր շահ քէնտիսի իտի, քի չիմտի չիֆասընը պուլմուշ վէ թէրթէմիզ օլմուշ եանըմըզտա օթուրտուր: Սուլթան տէտի. Ալլահ էթ-մէյէ քի պիզիմ Իսկէնտէր շահ էօյլէ պիր տէրտէ տիւ-լար օլա. վէ չիւնքի պու իտի իսէ պիլէ նէ՞ իշիւն օ

վազըթ պանա սէօյլէ Տէտին: Շահ տէտի. սէնի քէտէր-
տէն էսիրկէտիմ: Սուլթան նասը՛լ սաղաթըղընը սի-
վալ էթտիքտէ, Լուծֆիկ շահ թէքմիլէն նազլինին
սըրասընտա էվլատլարընըն գաթլինի նազլ էթտիյին-
տէ, էվլէլի սէօյլէյէյտիմ բազի օլմայաճազըտըն տէտի.
Սուլթան տէտի. պօշ վէպէսէ էթմիլսին, տէյիլ քի
պէշ օն էվլատըմ տախի օլսա Իսկէնտէր շահըն ուղու-
րունա ֆէտա էտէր Իսիմ. պու տէրտ շահըն մէվթինէ
սէպէպ օլուր ըտը. անճազ Սլլան պիղէ կինէ էվլատ
Իսսան էտէր:

Պունու սէօյլէտի, Լաքին վալիտէ Եիւրէյի էվլատ
թէլէֆինէ տայաւամազ. Եէրինտէն գալըպ տօղրու-
հարէմէ կիթտի. Խըզմէթճիլէր տախի արգասընտան
կիտիպ չօճուղլարըն օտասը գան բէվան օլուպ. անճազ
չօճուղլարը փիւր հայաթ օյնաշմազտա պուլտուգտա
միւթէհայի օլուպ, Հազ թաալիայէ համտ ու սէնա
էթտիլէր. Եա՛ Բապպի տէտիլէր. քէրէմ ու ինայէթին
չօզ տըր, պիզ կիւնանքեար պէնտէլէրինէ պու միւ-
ճիւզաթը կէօսթէրտիքտէն ոսնրա, ազիմ գուտըթի-
նին զիքրի էպէտ իւլ ապաա ֆիքրի խէյալիմիգտէն
չըզմ. յաճազ տըր:

Լուծֆիկ Մըսըր Իսկէնսէրին հիւսմիւ ալթընա
սօգար: Սուլթանըն ճէգասը: Փէսէր
ու վալիսէսինի պուլմասը:

Շիրտի իշ՝ Իսկէնտէրի թէքար քէնտի թախտընա
չէվիւրմէքտէ Իտի. Պունուն իշիւն Լուծֆիկ վաֆիր տա-
քէր ճէմ էտիպ, Մըսըրըն իւզէրինէ կիթտի. Ահալի
գարըն գօտուլար. ճէնկ իյէ ֆէթհ էտիպ Իսկէնտէր իյէ

պիրիքտէ Մըսըրա կիրիպ տօղրու սարայա տախիլէն՝
Իսկէնտէրին խային սուլթանընը վէ օնուն մուհիպ-
պինի էլէ կէչիլիպ՝ էթտիքէրի խապասէթէ վէ գը-
յազլըզա պէտէլ սաղ սաղ աթէշէ Եագտըլար. վէ Իսկէն-
տէրի փատիշահ իսթէմէյիզ տէյէնլէրի գըլըճտան կէ-
չիւրտիլէր. Պիր գաշ կիւն սօնրա, Իսկէնտէր Լուծֆիկ
շահըն հէմշիրէսի իլէ նիքեան օլտու. վէ ճէմի մէմլէ-
քէթլի Իսկէնտէրի փատիշահ թանըլպ՝ իթաաթ էթ-
տիքտէն սօնրա Լուծֆիկ թէքար քէնտի վիլայէթինէ
ապտէթ էթտի. վէ Իսկէնտէր քէնտի հիւքմիւնիւ քէ-
մաֆի իւլ էվլէլ իճրա էթմէքտէ օլտու:

Օլ կիւնլէրտէ փէտէրի վէ վալիտէսի խաթըրնա
կէլիպ թէճէսսիւս էտէրէք խապէր ալտը քի օնլարըն
մէքեանը քէնտի հիւքմիւ ալթընտա պիր պէլտէտէ
Իմիլ: Պիր կիւն ալ Եախօտ սիհայէթ վէսիլէսի իլէ
օրայա կիտիպ՝ էվլէլէն խաթէմէտէն պիրինի կէօտէ-
րիպ քէնտիսինին օլ կիւն թաամը օրատա էտէճէյինի
խապէր վէրտի օնլար ֆագըրըլըլարընը արգէթտիք-
տէն սօնրա, Իֆթիխարէ գապուլ էթտիլէր. Փատիշահ
տէպ սյիսի իլէ տախիլ օլտուգտա, փէտէրի իլէ վալի-
էթպ սյիսի իլէ տախիլ օլտուգտա, փէտէրի իլէ վալի-
տէսի կէլէն քէնտի էվլատլարը օլտուգունու պիլմէյէ-
րէք գօլթուղլարընա կիրիպ աթտան աշաղը էնտիր-
տիլէր, վէ տօղրու խանէլէրինէ տախիլ էթտիլէր.
Թաամտան սօնրա լէհէն Եըպըզ կէլտիյինտէ, փէտէրի
փատիշահըն էլինէ սու տօլտուրմայը Իֆթիխարէն գօյ
վէրմէյիպ քէնտիսի օլ խըզմէթի իճրա էթմէք Իս-
թէտի. վէ վալիտէսի տախի փէշքիլ թուլտու. վէ
պիւլպիւլիւն սէօզիւ պու վէճ իլէ թէքմիլ օլտու: վէ
պու գատարընը քեաֆի սայըպ, էթպասընա էմր էթ-
տի Եըպըզը վէ փէշքիլի էլլէրինտէն ալմայա, իս-

թիյար ատամարա խըզմէթ էթտիրմէք կիւնան տըր տէտի: Փէտէր վէ վալիտէսի տէտիլէր կէրլի լալըդ տէյիլիդ անճագ իճթ իխարըմըդ տըր: Փատիչան տէտի. պէն սիզին իխթ իյարըղընըդա րայէթ էտէյորում. նէ հաճէթ, պէնիւ պունճա խըզմէթ քեարլարըմ վար. օնլար էթսինլէր:

Պատէհու հայվէթ էտիպ, վէ փէտէրինի սաղ եանընա, վալիտէսինի տախի սօլընա օթուրտուպ էվլաալարընըդ վա՞ր մը տըր տէյի թիվալ էթտիքտէ, ճէվապ էտիպ տէտիլէր. պիր էվլաալարըմը վար ըտը վէֆաթ էթտի. վէ նաալըլ էօլտիւ տէյու սօրտու իսէ՝ էճէլի իլէ էօլտիւ տէյէրէք մուհագղագ վուգուաթը քէթմ էթմէք իսթէտիլէր: Անճագ՝ փատիչան. էկէր խիլաֆընըդք թութար իսէմ՝ էլիմտէն գուրթուլամազսընըդ տէտիքտէ, օլմուշու կիպի նազլ էթմէյէ մէճպուր օլտուլար: Փատիչան տէտի. հիլ տիւշիւնմէտինիդ քի, էվլաալընըդ օլ մէրթէպէյէ էրտիքտէ սիզէ տախի էյի օլուր. Ալլահն թէրթիպ ու թագտիրինէ դարչը տուրուպ ազիմ կիւնան իչլէմիլսինիդ. անճագ Ալլահն թագտիրի իճրա օլմուշ տուր. գօրգամայըն. տէնիղէ աթտըղընըդ իսկէնտէր էվլաալընըդ պէն իմ տէյի քէնտի պաչընա կէլէն ֆէլաքէթ ու վուգուաթը նազլ էյլէտի: Վէ իքիսինի տախի էլլէրինի էօթիւպ տէտի. էկէր պէնի տէնիղէ աթմայայտընըդ, պէնտէ պու տէվլէթէ նաիլ օլամազ ըտրմ. վէ ալըպ պէրապէր փայիթախտընա կէօթիւ. րիւպ, փատիչան փէտէրինէ վէ վալիտէսինէ լալըդ էլպիսէ կէյիստիրիպ, վէ ըրդագ իլէ թէղեին էյլէտի. վէ էթպաասընա տախի՝ պուշլարըն էմրինէ իթաաթ էթմէք թէնպիս էյլէյիպ պուշլարըն խըզմէթինէ տախի՝ մախսուս խըզմէթ քեարլար թայսին էյլէտի:

ՀԻՔԱՅԵՆԻՆ ԽԻԹԱՄԸ

Յէսի Ալիմլէր ճիֆայէսինի խիքամ իլ ճիֆայէսի

Դիոկղիտիանոս շահագտէ պու լաթիֆ մէնգրպէյի միլ թէէսիրէյի նազլ էթտիքտէն սօնրա, փէտէրինէ խիթապէն տէտի. էֆէնտիմ, հիքեայէմէ տըրդաթ պույուրտուշուզ ա. սիզ տախի վալիտէմին թէչպիլի իլէ հէտի տէֆա պէնտէնիզին դաթիլինի ֆէրման պույուրտուշուզ. անճագ Ալլահն տօղրույա եարտըմը օլուպ պէնի սագլատը: Բոնցիլանոս փատիչանն եիւրէյի գալըզ ալտի. էյ էվլաալըմ. մէնգրպէն տէրուլմէ թէէսիր էթտի, ճիւրմիւմիւ աֆիլ էյլէ, պէն տախի պուշտան պէօյլէ փատիչանըղըմտան իսթիֆա էտիպ հիւքիւմէթիմի սանա թէսլիմ էտէրիմ վէ իխթիյար. լըղըմտա սանա տուաճը օլուրում. Պատէհու մէճլիսէ աուլթան հագղընա ճայիզ օլանընը սօրտուգտա օնլար տախի տէտիլէր. գըզ գըլըղընտա պուլուան օղլան, ճինայէթինին իսպաթը տըր. չէրար եագմագ իճապ էտէր վէ փատիչան իճրասընը էմր էթտի: Անճագ շահագտէ րէճա էտիպ տէտի. պէնիւ եիւղիւմտէն քէտէր կէօրմէսին. էթտիյի քէմիլիյէ պէտէլ պէնիմ օնա էյլիք էթմէմ ինսանիյէթին շարթընտան տըր: Փատիչան տէտի, սուլթանըն իլք գապահաթը. եանընտա գըզ գըյաֆէթինտէ օղլան սագլալըզ, հարէմի հիւմա. յուլմուշու քէրիսանէ էթմէսի. վէ իքիւճիսի սանա իֆթիլիւրա էթմէսի տիր. սէն քէնտի փայընը աֆիլ էթտին անճագ չիւնքի օ պիր գապահաթը աւմէյէ ֆաշ օլտու, իպրէթի ալէմ իչիւն ճէզասը լաղըմ տըր. եօգսա ազիմ ֆէնալըզլարըն էօնիւ ալընմագ:

Հագըրըր տիվան իւլամէ վէ րիճալ ու քիպտը, պու սեօղէ մուվաֆիազաթ կէօսկէրիպ, չէրինին հիւքիւ վէ փատիչանն ֆէրմանը միւճիպինճէ իքիսինի տախի

պիրէր հաշարի աթ գուրուդունա պաղլայրպ սիւ-
րիւքլէտէրէք հէլաք էթտիքտէն սօնրա, լէչլէրինի
տախի աթէչէ եաղտրլար: Ճիւմլէ ալէմ շիւքր էտէր
իտի քի գապահաթսրղ խեղաս պուլուպ, գապահաթ
սահիպի գազըտըղը չուգուրա քէնտի տիւշտիւ:

Վիր էյամ սօնրա, Բոնցիանոսուն էճէլի վուգու-
պուլտուգտա, Դիոկղետիանոս թախտա ճիւլիւս էտիպ
քէնտի հսճալարը ազիւ թէվգիր ու թէքրիւ իլէ եա-
նընտա սագլատը վէ տավարլար նէգարէթինի օնլարըն
իլմ ու մահարէթինէ հէվալէ էյլէտի. վէ քէնտիսի ճէմի
էֆքեարընր միւլքիւն ապատընա սարֆ էյլէյիպ ճիւմլէ
անալիյէ սէվկիւլիւ օլտու, ճիւմլէսի օնուն տէվամի
էօմր ու իգպայի իչիւն խայր տուալէր էթմէք տէ
օլուպ, թէտապիր ու իտարէսինտէն խօշնուտ օլտու-
լար. վէ մէվթինտէ ճէմի անալիյի միւլքիյէթ ազիւ
եաս ու քէտէր իչինտէ գալտըլար:



Յ. Գ. Խլիւամ իւլ հիւայէ ԵՃՏԻ ԱԼԻՄԼԷՐ փրա-
պընա այիս օլսուդունսան օնու սախի օգուճանըղը բաս-
վիէ օլունուր:



ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0594363

Կ. Տօնիկեան Քիւթիւպխանէսինին նէշրիա-
թընտա էրմէնիճէ եազըսը իլէն թիւըքճէ գըսմըն-
տա պուլունան գիթապլար:

1.— ԱՇԸԳ ՂԱՐԻՊ ՀԻՔԱՅԵՍԻ	35 դր.
2.— ԱՇԸԳ ՔԵՐԷՄ ԻԼԷ ԱՍԼԸ ԽԱՆՐԱՄ	35 »
3.— ԱԶԻԶ ԱԼԻՔՍԻԱՆՈՍ	10 »
4.— ԵՆՏԻ ԱԼԻՄԼԷՐ ՎԷ ԲՕՆՍԻԱՆՈՍ	35 »
5.— ՐԻԻԵԱ ՎԷ ՊԱԽԹ ԳԻԹԱՊԸ	25 »
6.— ՇԱՐԳԻ ՔԻԹԱՊԸ	15 »
7.— ՇԱՀ ԻՍՄԱՅԷԼ ԻԼԷ ԿԻԼԼԻԻԶԱՐ ՀԱՆՐԱՄ	25 »
8.— ԿԻԼԻԿԻԱ ՏԷՍՓԱՆԸ ԷՍԿԻ ԽԱԹՐԷԼԷՐ	15 »
9.— ՆԱԹ ԲԻՆՔԵՐԹԸՆ	15 »
10.— ՀԱՅՐ ԱԲՐԱՀԱՄ ԻԼԷ ՅՈՎԱԵՓ ԳԵՂԵՅԻԿ	15 »
11.— Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱԻՈՐԻԶ ԹԱՐԻԽԻ	25 »
12.— ԱՐԶՈՒ ԻԼԷ ԳԱՄՊԷՐ	20 »
13.— ԻՍԿԷՆՏԷՐ ՎԷ ԼՈՒԹՅԻԿ ԻԼԷ ՖԼՈՐԷՆՑԱ	10 »
14.— ՅՐԱՆՍԸԶԱ ՎԷ ԹԻՒՐՔՃԷ ՄԻԻՔԵԱԼԷՄԷ	25 »
15.— ԵՆԻ ՇԱՐԳԻ ԳԻԹԱՊԸ ԻԲԻՃԵԻ գըսըմ	5 »
16.— ՍՊԱՆԵՍԼԶԱ ԹԻՒՐՔՃԷ ՄԻԻՔԵԱԼԷՄԷ	25 »
17.— ՔԷՕՐ ՕՂԼՈՒ	10 »

ԵԱԳՐՆՏԱ ԹԱՊ ՕԼՈՒՆԱՃԱԳ

ՆԱՍՐԷԹՏԻՆ ՀՕՃԱ

ԵԼՄԷՐ ԳԻԹԱՊԸ

(ալաթիւրքէ վէ ալաֆրանկա եէմէկլէր)

Սօգարքա պուլունան գիթապլարսան սարըն ալմազ
իսքէյէնիւր աւրէսիմիգի միւրանաաթ էքսինլէր վերէսիյէ
գաքիէն միմնուն:

Կ. ՏՕՆԻԿԵԱՆ

RUE-NAHR BEYROUTH (L.)

ՓԻՅԷԹ 10 ՂՐԸ.